



« La meilleure
Pizza en ville »

Buffet 6,99\$

du lundi au vendredi
de 11h30 à 13h30

188 St. Montale, Moncton
Tél.: (506) 858-8888

Billy Rockets
DU VRAI, DU FRAIS!

DU VRAI, DU FRAIS!

BILLY ROCKETS
Authentique esprit à la Pizza Champion
DU VRAI, DU FRAIS!

Labatt

CENTRE D'ÉTUDES ACADIENNES
UNIVERSITÉ DE MONCTON
MONCTON, N.-B. E1A 3E9

Centre d'études acadiennes
Bibliothèque Champlain
(7)

L'Hebdomadaire étudiant du
Centre universitaire de Moncton

Le Front

Numéro 8

Mercredi

22

octobre
2 0 0 3

Volume 35

Chroniques

pages 5, 6 et 7

Arts et culture

pages 10 et 11

Sports

pages 14 et 15

Le Bleu et Or l'emporte devant ses partisans



page 15

Le premier pas de la campagne de sensibilisation au gel amorcé

page 2

Le Front sur Internet : www.capacadie.com/lefront

CONSEILS PERSONNELS EN PLANIFICATION DE RETRAITE

UN RÉSEAU
DE CONSEILLERS
EXPERTS

Grâce à nos conseils en planification de retraite,
nous vous guiderons vers une retraite saine et saine.

Prenez rendez-vous

www.acadie.com



Caisses populaires
acadiennes

Ensemble, tout est possible.

Actualité

Rencontre de la FÉECUM avec le caucus libéral

Le premier pas de la campagne de sensibilisation au gel amorcé

La Fédération des étudiants et étudiantes du Centre universitaire de Moncton a posé sa première action de sensibilisation pour la gel des droits de solidarité en rencontrant le caucus libéral à Fredericton, le 15 octobre.

Sheila Lagace

En rencontrant le caucus libéral, Frédéric Dion et Mathieu Viek, respectivement vice-président externe et vice-président académique de la FÉECUM, ont pu présenter aux députés les grandes lignes de la campagne 2003-2004, qui a été élaborée sous le thème "L'éducation post-secondaire : droit au privilège?". Cette rencontre a donc pu leur permettre de conscientiser les nouveaux députés libéraux à cette question, ce plus de leur faire un portrait du point de vue de la FÉECUM et des étudiants à ce sujet. «Nous sommes très satisfaits de cette rencontre», explique Frédéric Dion. On a pu expliquer clairement chaque

point et faire un compte-rendu de la situation actuelle. Cette première action nous mènera à la prochaine étape, soit l'élaboration d'un document encore plus détaillé puisque nous n'avons eu qu'une semaine en vue de se préparer pour cette rencontre.

Lors de cette présentation, les deux représentants de l'Université de Moncton soulignent, dans un premier temps, démontrer que l'augmentation annuelle des droits de solidarité a un impact encore plus grand que l'endettement étudiant d'un point de vue économique. La situation actuelle dans la province ne fait qu'accentuer l'exode des étudiants et rendre difficile l'accès des prochains étudiants de l'Université de Moncton.

Rappelons qu'en regardant les statistiques, nos gouvernements, que ce soit le gouvernement du Nouveau-Brunswick ou beaucoup moins investi dans l'éducation durant les dernières années que par le passé. En 2001, ce dernier avait accordé un financement de 6 % sur trois ans aux universités

alors qu'au printemps dernier, le gouvernement Leclercq annonçait un financement de 13 % sur quatre ans, ce qui ne permet nullement aux universités de bouclier convenablement leur budget annuel et ainsi aller payer le manque à gagner dans le portefeuille des étudiants. Un gel pour une période de trois ans serait une façon temporaire d'établir une bonne solution afin d'éviter que l'accessibilité aux études post-secondaires soit réduite pour les futurs leaders du Nouveau-Brunswick.

Par ailleurs, une autre rencontre était prévue le 18 octobre entre les membres de l'Alliance étudiante du Nouveau-Brunswick (AENB). Comme le représentant de l'université de Moncton, on pourrait s'y rendre et que ceux de l'université Mount Allison ne pourraient être présents que pour une partie de la journée, la rencontre n'a pas eu lieu.

Cette alliance, qui regroupe toutes les universités du Nouveau-Brunswick, pourrait avoir un impact positif sur

Cap'n Morgan
ORIGINAL
SPICED
BREW

Une recette qui a du Front!

- Cap'n Morgan spiced rum
- du glaçon lavé
- Tranche de pain de seigle

www.rum.com



De gauche à droite : Frédéric Dion et Mathieu Viek, respectivement vice-président externe et vice-président académique de la FÉECUM. (photo : Sheila Lagace)

l'amélioration du dossier de gel si tous les partis se mettaient d'accord pour amorcer des discussions. Cependant, la FÉECUM a indiqué qu'elle devra revoir ce qu'elle pourrait faire avec cette alliance, et il n'est d'ailleurs dans ce sens, elle continuera quand même à faire avancer la campagne par ses propres moyens.

Enfin, cette campagne de sensibilisation lancée tout récemment par la FÉECUM vise surtout à faire comprendre au

gouvernement et à la communauté l'importance du gel des droits de solidarité au Nouveau-Brunswick. Plusieurs rencontres sont donc prévues au cours des prochaines semaines, dont une notamment avec le ministre de l'Éducation, Madeline Dubé. De plus, la FÉECUM envisage la possibilité d'une autre rencontre de l'AENB avec une rencontre ultérieure avec le parti conservateur du Nouveau-Brunswick.

Le Front

Le Front est un hebdomadaire publié par la Fédération des étudiants et étudiantes du Centre universitaire de Moncton.

Direction et rédaction :
Pauline Tremblay, Lucie Gosselin
Moncton (P) 514 214 340
Téléphone : (506) 865-2012
Télécopieur : (506) 865-2015
Courriel : info@lefrontmoncton.ca

Publicité :
Téléphone : (506) 858-4525
Télécopieur : (506) 858-4503
Courriel : info@staffmedia.com

L'impression est réalisée par Acadie Presse, 474, St-Jacques Street, Caraquet, NB, E7A 1A3

Tous les textes doivent être soumis au plus tard le dimanche à 17h00 pour publication le vendredi suivant. Les textes doivent être remis par courriel en format MS-Word. Mon-Front est distribué pour \$0,45 (cristallin) et \$0,50 (cristallin coloré).

Le Front ne se tient pas responsable des liens ou des sites cités dans cet article. La responsabilité est assumée par l'auteur. Les liens ne doivent pas excéder 300 mots et la rédaction peut modifier le contenu si elle le juge nécessaire.

U de M chat

Un site conçu exclusivement pour les étudiants

Un étudiant en deuxième année de baccalauréat en informatique à l'Université de Moncton, Kasim Machoudi, a terminé, depuis quelques temps, la conception d'un site de clavardage pour les étudiants de l'université.

Sheila Lagace

Lors d'une entrevue avec Le Front, M. Machoudi indiquait qu'il a eu l'idée de concevoir ce site Internet quand il est arrivé en première année à l'Université de Moncton et qu'il a constaté qu'il s'y avait aucun site de ce genre où les étudiants de l'U de M peuvent discuter entre eux. Il a donc pris l'initiative personnelle d'en concevoir un et, aujourd'hui, il invite les étudiants à aller y faire un tour et l'utiliser.

« Je crois qu'un site de clavardage conçu exclusivement pour les étudiants de l'Université de Moncton peut leur permettre de mieux se connaître et profiter de leur site pour dialoguer entre universitaires. Cela permet donc de se faire de nouveaux amis sur le campus et d'avoir de bonnes discussions », dit encore Kasim Machoudi.

Sur ce site de clavardage, on peut également retrouver un forum de discussion où les gens peuvent y inscrire des thèmes et ainsi donner leur opinion sur certaines questions ou plus d'un belvédère où les étudiants peuvent voter des annonces et des jeux pour le divertissement. Enfin, tous les étudiants de l'Université de Moncton peuvent avoir accès à U de M chat à l'adresse www.ufilemchat.com.

Directrice
TinaLise LeGrosky

Rédacteur en chef
Kevin Roselet

Rédactrice adjointe
Sheila Lagace

Rédacteur adjoint aux facultés
Jesse Robichaud

Rédacteur Culture
Philippe Gosselin

Rédactrice sportive
Stéphanie Desforges

Graphiste
Faistaff Media

Musicien
Eric Snow

Conseiller
TinaLise LeGrosky

Marie-Claude Molyneux

Sherry Albert

Responsable des ventes
Genevieve Censeo

Layout
Harold Castry

SMIRNOFF

Raspberry Twist

Une recette qui a du Front

- Smirnoff Raspberry Twist
- Jus de canola/olive
- Jus d'orange

www.smirnoff.com

L'histoire de la santé

Un sujet de recherche relativement nouveau

Jeanne LeBlanc

Le Groupe d'études et de recherche sur le changement social en santé organisé, le 16 octobre dernier, un colloque international sur l'histoire et la sociologie de la santé, à l'Université de Moncton. Ce colloque faisait suite à des réflexions entamées lors d'une première rencontre en août 2001. Lors de ce colloque intitulé Corps sain, corps malade : la représentation de la santé du Moyen âge au 20^e siècle, des chercheurs connus dans le domaine de l'histoire ont parlé des représentations de corps dans les perceptions des médecins et des soins corporels.

Ces conférences venaient dans le cadre des recherches faites par le GRCOS, composé de 9 chercheurs des universités de Sherbrooke, Laval et Moncton et qui est dirigé par le professeur et chercheur Daniel Hickey de l'U de M, spécialiste d'histoire de la France moderne, qui a d'ailleurs publié plusieurs travaux de recherches en médecine.

Mis sur pied il y a trois ans, le GRCOS vise de comprendre et d'analyser les représentations du corps humain en rapport avec les pratiques des soins en santé, c'est à dire de déterminer les pratiques des soins, que ce soit les soins infirmes, les dentistes, l'hôpital, les sports et les soins prévalent par la médecine tels qu'on les connaît aujourd'hui.

Leur but ultime est de produire pour 2006 un livre qui regroupent les résultats de leur recherche. Les investigateurs du projet espèrent que ce livre contribuera à faire avancer la recherche en apportant une réflexion théorique, historique et sociologique sur les problèmes actuels, comme par exemple, la question éthique par rapport aux soins de la santé, la crise des systèmes de santé et la médicalisation.

Le dernier exemple de rencontres aujourd'hui a d'ailleurs été discuté lors de colloque. Le professeur Denis Gaudet du département de sociologie de l'UQAM a expliqué que c'est

vers les années 30 et 40 que les gens ont commencé à passer du droit d'être en santé au devoir d'être en santé. « Le mot de prophète était déjà connu au niveau populaire, mais les hygiénistes ont utilisé la peur du monde comme outil de prévention sans infections créant éventuellement une phobie », ajoute-t-il.

Une étudiante à sa première année de maîtrise en histoire, Mélanie Morin d'Edmundston, est ressortie de ce colloque, selon-elle, avec une meilleure compréhension du lien entre la santé et la société. « Ce que j'ai pu comprendre, c'est que le développement de la santé ne se fait pas en vase clos. Les soins de santé répondent à la besoin de la société », précise-t-elle.

Selon Jocelyne Chabot, du département d'histoire et de géographie de l'U de M, ce projet de recherche est un défi en soi. « C'est à la fois ambitieux et innovateur puisqu'on essaie d'articuler deux concepts, soit la santé, le corps et la représentation, qui ont inspiré

l'histoire culturelle et sociale depuis seulement quelques décennies », affirme-t-elle.

Pour continuer leurs travaux et arriver à l'écriture de leurs réflexions, les chercheurs ont fait

une demande de subvention de 180 000 auprès du conseil de recherche en science humaine du Canada. Ils attendent leur réponse en mois prochains.

Bagues de finissant



La bijouterie La Mine d'Or est le distributeur exclusif de bagues de finissant pour l'Université de Moncton.



le 21 octobre, de 11 h à 13 h
École des Sciences infirmières

le 22 octobre, de 11 h à 13 h
Faculté d'Administration

le 23 octobre, de 11 h à 13 h
Édifice Taillon

Le personnel de La Mine d'Or sera sur les lieux pour vous assister avec l'achat de votre bague. Si vous préférez, veuillez nous visiter au magasin pour placer votre commande.



LA MINE D'OR
b-i-j-o-u-t-e-r-i-e

81, rue Robitaille, Moncton 837-1980 - (800) 668-6463

Quelque 175 diplômés seront délivrés à la Collation d'automne de l'U de M

L'Université de Moncton délivrera quelque 175 diplômes lors de la cérémonie de collation des grades qui aura lieu ce samedi 25 octobre à 14 heures au Ceps Louis-J. Robichaud du campus de Moncton.

À cette occasion, Marie-Claude Therrien, de Diebouis, première diplômée à la maîtrise en science infirmière, prononcera le discours au nom des finissants et finissantes. Après avoir obtenu le baccalauréat en science

infirmière en 1988, Mme Therrien a été infirmière soignante à l'hôpital Dr Georges-L. Dumont et monitrice clinique. Elle enseigne actuellement à l'École de science infirmière du campus de Moncton de l'Université de Moncton.

Lors de la cérémonie, Jean-Baptiste Hombert, directeur de l'École biblique et archéologique de Jérusalem, recevra un doctorat honorifique en histoire afin que trois membres de personnel à la

retraite soient honorés.

Le titre de bibliothécaire émérite sera accordé à Simone Clément, ancienne directrice de la Bibliothèque du docteur Michel Bastarache. Louis LaPierre, professeur et environnementaliste, recevra l'honneur en biologie, tandis que Sr Claudette Melanson, n.d.s.c., recevra le titre de professeure émérite en musique.

Amélie Gosselin reçoit à 19 h, vendredi à la télévision des artistes d'ailleurs qui vivent en Acadie :

Khaled Abed et Myriam El Yamani.
Brio est de retour à l'Osmose le mercredi 29 octobre

Ici
Radio-Canada
Atlantique

BRIO



Amélie Gosselin

Editorial

L'AENB... efficace?



Kevin Roussel

La FÉECUM vient tout juste de dévoiler les grandes lignes de sa nouvelle campagne de sensibilisation à la hausse des droits de scolarité. Il semble que notre élite étudiante s'est décidée de « brasser la cabane » et de régler ce dossier une fois pour toutes.

Selon les informations qui ont été divulguées, la nouvelle approche que préconise la FÉECUM devrait être plus efficace que ce qui a été fait par le passé. Plutôt que de multiplier des heures et des heures et de poser des actions qui s'accrochent au gouvernement ou qui ne sensibilisent pas la population de la province, les associations étudiantes s'associent avec les intervenants clés, ce qui devrait améliorer la façon que le message passe.

Ce dossier devait être débattu lors d'une réunion avec l'Association des étudiants de Nouveau-Brunswick, qui était prévue la fin de semaine dernière à notre campus. Elle a dû être annulée à la dernière minute parce que l'université de Nouveau-Brunswick ne pouvait y assister. Pourquoi? Probablement à cause d'un conflit d'horaires. Il se peut aussi que cette campagne ne figure pas parmi leurs priorités. Ça a l'air plausible...

Ce n'est pas la première fois que des tensions sont créées au sein de l'AENB dans le dossier du gel des droits de scolarité. Malheureusement, ces tensions n'aident pas l'association à remplir adéquatement son mandat, qui est selon eux de représenter et de défendre les intérêts des étudiants des universités de Nouveau-Brunswick.

Si seulement il n'y avait pas le problème de bilinguisme dans cette association, probablement que le problème de la hausse des droits de scolarité aurait été réglé depuis quelques années, au moins. Rappelez-vous des événements de deux ans passés, quand les membres de l'AENB n'avaient pu s'entendre sur les modalités de la campagne de gel. Cet incident avait causé une certaine montée de fièvre qui n'a pas encore été résolue, puisque le campus d'Edmundston songe sérieusement à se retirer de l'AENB. Je suis prêt à parier qu'ils ne sont pas les seuls...

Si le conseil de l'AENB ne peut s'entendre sur les dossiers qu'elle doit défendre, est-il nécessaire que la FÉECUM paie 50 cents par étudiants pour être membre d'une association qui n'est pas capable de remplir son mandat?

Il est parfois difficile de croire que l'AENB existe encore, car la situation de la population étudiante de Nouveau-Brunswick ne s'est guère améliorée au cours des dix dernières années. En effet, les droits de scolarité ont pratiquement doublé depuis 1993. Ne croyez-vous pas que si l'AENB avait été efficace, la situation serait plus rose pour nos portefeuilles?



Billet d'humeur

Moi le billetiste

Tenter de respirer ces derniers jours me semble un tour de force hors du commun. La prison de mes vingt-trois ans se concrétise, à travers le travail et les études. Hier, le temps ne se découpait pas en tranches d'heures comme aujourd'hui. Allez riciez, je vivais de liberté. Liberté se dépose sur la vie comme la rosée d'une matinée printanière. Dès qu'on en prend conscience, elle raffraîchit cette verdure de l'âme pour toute une vie. Mais, il y a de ces moments où elle n'est qu'un marmara parmi le vent, car travail et responsabilité nous obligent à la laisser de côté.

Je me souviens de cette première fois où elle est venue chasser ses qualités à ma conscience. La liberté s'est accrochée à moi devant l'imminence de l'océan Atlantique. Un horizon ne se terminant pas, les vagues dansant au reflet du soleil et une odeur. La liberté s'est glissée au fond de l'air salin et a pris la forme de la brise océane. Ancrant ses espoirs en moi, elle m'a changé pour toujours. Je rêve de tant d'endroits, de tant d'odeurs, de tant de bruits et de tant d'espoirs.

Cela me fait peur de dire : un bac, une maison et un travail à 30 000 dollars? Mon cœur s'accroche pourtant, et à travers la douleur de la constatation quotidienne, je suis bien heureux de voir ma vie essayer de rester libre. Une liberté de jeune enfant, prendre ce temps pour compter les étoiles, regarder l'histoire du ciel, écouter un arbre chanter par le vent, sentir l'herbe pousser ou savourer le soleil brûlant?

Pour un plaisir, mille douleurs, voilà un peu ma vie comme je la perçois. Et ce plaisir vaut ces mille douleurs.

Mario Paris

Chroniques



Jesse Robichaud

Parlons d'Arnold

Que signifie la victoire du « Terminator » en Californie?

Étudier de la santé en science politique au Collège universitaire de Moncton, Ian Dicks, se dit déjà très impressionné surpris par la victoire de Arnold Schwarzenegger sur des élections qu'on croit, ici, il y a une semaine, en Californie, être de remplacer le gouverneur sortant Gray Davis. Il ne voit pas dans la personne de Arnold Schwarzenegger un homme qui a démonté qu'il est capable de diriger un état d'une population d'environ 35 millions d'habitants.

De plus, Ian Dicks déplore le visible manque médiatique sensationnel qui a entouré cet exercice démocratique auquel 135 candidats se sont présentés. Parmi les autres 134 candidats, on retrouvait des professeurs, des avocats, des strip-teaseuses et d'autres personnalités sensationnelles du show-business. Certains disent que cette ouverture démocratique ne peut qu'être le modèle politique, qui se veut d'être de plus en plus de système à

son endroit. Toutefois, d'autres soutiennent que cette annonce est influencée en bon fonctionnement des systèmes politiques.

L'effet Hollywood

Non s'écrit qu'il considère la tradition politique en Californie pour comprendre pourquoi cette élection a été tellement bizarre et différente de ce que nous connaissons ici au Canada et au Nouveau-Brunswick. Présentement, il y a la dimension hollywoodienne qui a déjà permis à d'autres victoires du cinéma de s'illustrer dans l'art politique. Citons Ronald Reagan, qui s'est rendu jusqu'à la Maison Blanche, après avoir été gouverneur de la Californie pendant deux mandats. Mentionnons aussi Charlton Heston, qui est passé de vedette de cinéma à politique hautement politicien de la National Rifle Association aux États-Unis.

« La politique, de nos jours, est une activité qui passe mal. Et donc, il y a l'effet Hollywood qui s'impose parce qu'on cherche le spectaculaire. On voit la politique se définir beaucoup autour de l'émotion et du charisme », affirme le directeur du Département de science politique de l'U de M, Cheryl Belkovich.

De la politique populaire

De plus, selon M. Belkovich, il y a toute une tendance en Californie, depuis longtemps, de marginaliser la démocratie comme processus qui repose beaucoup sur une consultation populaire, ou ce qu'on appelle « grassroots ». Le système politique californien s'appuie sur des mécanismes populaires qui permettent au peuple d'élire des représentants à leur avis et de retirer le mandat de leurs députés par voie de pétition. Cette dernière méthode, qu'on appelle le « recall », est ce qui a permis à M. Schwarzenegger de remplacer le gouverneur sortant, Gray Davis.

Cependant, M. Belkovich s'inspire de cet état de découvrir qu'on préfère en Californie, politiquement, le principe d'être l'appuyer sur une population informelle. Malheureusement, en Californie comme ailleurs, la population ne semble pas s'être suffisamment au courant des affaires de l'état.

« Ce qu'on voit aujourd'hui, c'est que certains individus peuvent profiter de ces formes de consultation plus directes et mettre en branle un mécanisme qui permet

à certains intérêts de s'exprimer », ajoute M. Belkovich.

Au Canada, il n'y a qu'une Alliance canadienne qui favorise ce genre de politique populaire dans leur discours.

Une réponse pour l'électeur

Quant à son image, Arnold Schwarzenegger se présente comme beaucoup plus que l'homme fort qu'il est habitué de voir dans ses films. Il représente la nouveauté et un changement par rapport au politicien professionnel traditionnel dont on se soucie de plus en plus. Les électeurs californiens sont souvent attirés par ces vents de changement. De plus, selon M. Belkovich, M. Schwarzenegger personnifie le mythe américain de la réussite et du « self-made man ».

Cependant, toujours selon M. Belkovich, cette victoire peut provoquer encore plus de cynisme, parce qu'environ 135 candidats qui font souvent compétition direct et unique sont nommés qu'on nomme une élection, le système californien doit se demander qu'il est ce qui a permis à Arnold Schwarzenegger de gagner?

Honneur fait on George Bush

Comme les personnages qu'il incarne dans ses films, M. Schwarzenegger a une présence imposante d'homme fort. Le climat de peur qui règne sur l'état-Unis depuis le 11 septembre 2001 et la guerre en Irak rend les personnages forts comme M. Schwarzenegger très attrayants pour le citoyen inquiet. M. Belkovich voit le thème de la sécurité, qu'elle soit urbaine ou nationale, comme prioritaire et troublante dans la victoire de celui qu'on surnomme « The Terminator ». D'ailleurs, on peut voir M. Schwarzenegger comme un George W. Bush amplifié qui est prêt à tout pour combattre les menaces qui persistent sur l'état.

De sa part, Ian Dicks estime que M. Schwarzenegger a été favorisé par une courte élection qui aurait pu démontrer ses faiblesses en tant qu'homme public, si elle avait duré plus longtemps.

Sélecteur l'avisé pourra aussi être en désaccord avec l'avis de cet auteur. Une bonne décision en votant à Arnold Schwarzenegger au mandat important, si ce n'est, il arrive à travers un blog au site Web simplifié par suite à un autre « recall ».



Sheila Lagacé

Chronique SeXXXe

Peut-on concilier amour et travail?

Il y a des gens qui ont une manière de savoir si vous et votre partenaire avez envie de être à vos autres collègues que vous vous fréquentez en dehors de tout simplement tenir la relation sociale et sans essayer que ce n'est qu'une aventure éphémère. Selon certaines études nord-américaines et européennes, plus de la moitié des travailleurs ont déjà rompu de l'entreprise pour un collègue. Il s'est donc pas rare de voir ce genre de relation s'installer.

Mais attention, certaines personnes peuvent en retirer de grands bénéfices alors que pour d'autres, les choses peuvent tourner au flacon.

passent pas toutes ses journées et dans avec son partenaire, ce qui pourrait entraver l'effacement de votre réseau de contacts, et vous pourriez même vous mettre certains collègues à dos. De plus, il faut faire très attention de ne pas tomber dans la tentation de la compétition professionnelle entre amoureux, et ce n'est pas toujours ça qui passe l'éponge sur le travail mal fait de son bien-être.

De plus, il n'est pas rare que ce genre de relation incite l'un des deux personnes à quitter le département, voire même l'entreprise. Cette rupture pourrait même entraîner, dans certains cas, une dépression, des troubles de concentration et de la démotivation. Il faut faire attention au risque de plaintes pour « harcèlement indésirable » de la part des autres collègues. Il faut également faire attention de ne pas s'engager dans une relation au bureau avec un collègue marié ou encore quelqu'un en pleine période de divorce. Ce genre de relation entre les pros, comme

IL Y A TOUT DE MÊME DES AVANTAGES À CES RELATIONS

Cependant, on peut retirer certains avantages d'une relation avec un collègue de votre équipe que vous. Cela peut aussi résulter en une amélioration de votre productivité en travaillant sans compter vos heures pour faire plaisir à votre amoureux. Cela peut également améliorer le climat de travail et votre attitude au bureau ainsi que vous rendre plus fidèle à l'entreprise au sens où vous voudriez continuer à travailler avec votre amoureux. Cela peut même entraîner une réduction des frustrations accumulées dans la mesure où un conjoint occupé dans le même milieu que vous comprendra mieux ses tracas quotidiens, d'autant plus qu'avec les mêmes heures de travail simplifie la vie de couple et les déplacements.

Enfin, comme je le dis toujours, ce type de relation ne réussit certainement pas à toutes les

personnes et surtout à celles qui ne travaillent pas avec leur amoureux. Cependant, les relations amoureuses entre collègues (quand elles sont saines et sérieuses) peuvent permettre à ces deux collaborateurs qui s'aident de se soutenir mutuellement, de stimuler leur créativité, de se motiver et de s'effrayer une confiance collaborative en fin de journée. Comme les relations amoureuses au travail sont devenues une chose fréquente dans la société moderne, cela peut sembler être la réponse parfaite aux tensions entre le travail et la vie privée. Il est certain que votre partenaire comprendra mieux si vous travaillez tard ou si vous traversez la semaine même s'il est en même temps votre collègue. C'est donc une bonne façon d'atteindre le conflit entre vie professionnelle et vie privée pour les personnes qui peuvent leur carrière au premier plan.

Chroniques

Lac rouge, de canneberges!

Jac Julien Gallant

Le vent d'automne est glacial, mais mon étonnement devant le quantième de ces petites baies flottant sur l'eau paralysée mes sens. Devant moi, des canotiers et canotières sont debout dans les canneberges jusqu'à la taille. Après avoir consommé à peu près tous les produits à base de canneberge qui

existent, je dégoûte pour la première fois ce fruit à son état le plus naturel, sans en regardant le spectacle de la récolte se dérouler devant mes yeux.

De la famille des éricacées, la canneberge (Vaccinium macrocarpon) est connue de la merlotte et du bleuets. Nommée "atoca" par les Amérindiens, elle était utilisée pour prévenir et

traiter les infections des voies urinaires, pour soigner divers troubles digestifs, du foie, des reins et de sang.

La culture

Cultiver la canneberge n'est pas une tâche simple. Avant de sortir son premier fruit, l'agriculteur doit attendre deux ans avant le premier récolte. La méthode la



plus commune en Amérique du Nord est celle de la culture en bœufs. Durant les deux premières années, la plante s'enracine et devient un arbuste. La première année, certains sillons produisent au-delà de 2 kg/m². Une plantation atteint

habituellement sa maturité à dix ans, mais on retrouve des plants dans la région de Cape Cod qui ont plus de 150 ans!

La récolte

La récolte se fait habituellement durant les premières semaines de l'automne. On moule les baisses qui se trouvent les arbustes. La canneberge, dont le milieu est creux, flotte vers la surface et étreint les râteaux. On utilise des batteurs, petits tracteurs munis de battoirs qui passent sur les arbustes rampants, ce qui détache la canneberge, lui permettant de flotter vers la surface. Les canneberges sont ensuite lavées vers une extrémité du bassin à l'aide d'escalades. Les fruits sont pompés dans un camion qui les apporte au tri et au nettoyage.

Le marché

L'industrie de la canneberge est en phase de croissance. Quatre-vingt-dix pour cent de la production mondiale est issue des États-Unis et du Canada. L'Amérique du Nord consomme 95 % de cette production. Ocean Spray détient 66 % de la part de marché mondial de produits à base de canneberges. L'industrie de la canneberge est en développement en Europe centrale, et la récolte sauvage se fait dans la forêt de la Scandinavie. L'exportation de la canneberge a été ralentie par la croissance de la demande de produits à base de canneberges en Amérique du Nord.

La force du nombre

À la fin de l'an 2000, le prix par kilogramme offert aux fermiers par les acheteurs était en chute. Plusieurs producteurs de Nouvelle-Brunswick se sont associés dans le but de protéger l'industrie de la canneberge au Nouveau-Brunswick et s'en débarrasser un meilleur prix. "Il ne faut pas être dans l'industrie de la canneberge pour ce que cela rapporte en capital, me partage Mme Viator, productrice de la région de Kent. C'est un projet pour les amoureux de travail et de la nature."

Pendant que je retournais à la chasse de mon auto, Mme Viator, ses canotiers et ses canotières combattaient encore ce vent d'automne glacial pendant plusieurs heures. Bref, la petite son canneberges de Noël prochain sera bien appréciée...



Les possibilités font toute la différence

Opportunities make all the difference



Vous étudiez en vue d'une maîtrise en service social (MBS)? Une carrière différente en travail social dans les Forces canadiennes pourrait vous profiter, ainsi qu'aux gens qui ont besoin de votre aide!

Nous offrons aux diplômés d'une MBS un emploi à plein temps. Si vous avez un baccalauréat en service social, nous pourrions même vous payer pour terminer votre maîtrise. Après vos études, vous recevrez un salaire compétitif et des avantages appréciables, tout en contribuant au moral et au bien-être du personnel militaire et de leurs familles.

Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec nous à l'adresse suivante:

Pursuing your MSW? A career with a difference as a Canadian Forces Social Worker can benefit you—and those who need your care!

We offer full-time positions for MSW graduates. If you have your BSW, we can even pay for you to complete your master's degree. After graduation, you'll earn a competitive salary with great benefits while you contribute to the morale and well-being of military personnel and their families.

To learn about all the opportunities available, contact us today.



Découvrez vos forces dans les Forces canadiennes.
Strong. Proud. Today's Canadian Forces.



1 800 856-8488
www.forces.gc.ca

Canada

Page Féécum



Fédération des étudiants et étudiantes
du Centre universitaire de Moncton
Local 9-101, Centre étudiant
Université de Moncton
E1A 3E9

Téléphone : 506.858.4484
Télécopieur : 506.858.4503
Courriel : feecum@umoncton.ca

En noir et blanc, c'est intéressant...

Mais c'est souvent plus joli en couleur !

Savais-tu que ta Fédération t'offre
un service de photocopies en couleur ?

Le photocopieur permet de faire imprimer
des copies couleur professionnelles à partir d'un document,
d'une disquette et même en envoyant un courriel !

Voici les formats disponibles pour l'impression* :

8,5 x 11	75 Cents
8,5 x 14	1,00 dollars
11 x 17	1,25 dollars

* Les taxes et les frais de service technique
sont inclus dans ces prix.

W
W
W
·
u
m
o
n
c
t
o
n
·
c
a
/
F
E
E
C
U
M



Renseignements : 858.4484

Programmation des loisirs socio-culturels

2 POUR 1

Offre valide seulement pour les étudiants et les étudiantes de l'Université de Moncton (pré-vente seulement)

Achetez un billet

Obtenez-en un gratuit



Jeunesse Égale - Musique du monde
Salle de spectacle
Jeune de la nuit, UdeM
À 20 heures



La Virée - Musique traditionnelle
Au bar étudiant L'OSMOSE
dans le cadre de 40e anniversaire
de l'Université de Moncton
À compter de 22h30

2 spectacles pour le prix de 1

Deux groupes de musique. Une seule soirée...

Le vendredi 24 octobre 2003

Les Grands Explorateurs Les Caraïbes

Dimanche,
26 octobre
19h30

Amphithéâtre 163 du pavillon
Jacqueline Bouchard, Université
de Moncton, Campus de Moncton

Étudiants 8\$/Autres 15 \$



Mers Garnier nous montre ce qu'il y a de plus beau et de plus spectaculaire dans les Caraïbes. Venez découvrir ces îles à la végétation luxuriante et aux lagons translucides ourlés de sable blanc, apprêtés sur une mer turquoise...

La République Dominicaine et St-Domingue, Cuba avec La Havane, la Guadeloupe, les Saintes, Marie-Galante, les Caïmans, St-Barthélemy, Montserrat et son terrible volcan et Trinidad avec son fameux carnaval.

Coup de cœur

Vendredi 31 octobre, 21 h 30
Bar étudiant l'OSMOSE, Centre étudiant
Université de Moncton
Étudiants : 8 \$ / Autres : 15 \$



Francophonie en Acadie

Judi 30 octobre, 20 h
Salle de spectacle Joanne-de-Valets
Université de Moncton
Étudiants : 10 \$ / Autres : 20 \$



Coup de cœur
Francophonie 2003

Éloi et Jonathan Painchaud

En 1995, le frère jumeau d'Éloi prend son envol et rade sa basse pendant près de 7 ans, errant de spectacle en spectacle, de spectacles en festivals et accompagnant les dans et les dragues. Ce jour, la formation s'écrit elle-même, moment épic de leur vie, toutes ces années passées ensemble. Les cinq performances déclinent dans la diversité de ce qu'offrir professionnellement et de prendre chacun la route de leur projet individuel. À l'automne 2001, Éloi et Jonathan Painchaud, quart à eux, mettent le cap sur un projet qui les rassemble depuis bien des années. Les Frères Painchaud proposent un concert inédit présenté sous la forme symphonique de l'ère acoustique en compagnie du musicien Jean-Sébastien. Une occasion inégalée de les voir sur scène, inscrits de leurs créations, et grandeur autour du folk, du rock, de blues, de country et du cajun. Ils ont récemment lancé l'album « Accroché au père ».



Marc Lamontagne (en première partie)

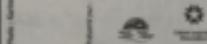
Jeune auteur-compositeur et guitariste de 25 ans, Marc Lamontagne a reçu un cadre de sa première guitare à l'âge de 13 ans. Depuis ce temps-là, il s'est mis à gratter et guitare. Il a parcouru plusieurs lieux dans le région de Moncton et il a remporté quelques concours amateurs. Depuis 6 ans, il est installé en Acadie. Il est un passionné de la scène et l'un passé, il a pu partager cette passion avec le groupe harmonistique Tige. Marc, nous vient sous le nom de Lamont, sans nous dévoiler ses intentions et sa présence.



Les Muses

Après trois ans de spectacles en Acadie, au Québec, en Ontario, en France, en Belgique, en Suisse et aux États-Unis, Les Muses nous présentent leur premier album Plus grand que les mots. Lors de ce spectacle unique, elles seront accompagnées de 8 musiciens, interpréteront les pièces qui figurent sur l'album et nous offriront même quelques surprises. Une mise en scène raffinée, des arrangements vocaux mélodieux, un album rafraîchissant. Voilà comment Les Muses sauront vous inspirer!

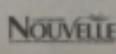
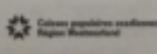
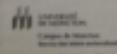
Photo: Lucie Maréchal



Billets en vente sur le réseau de la billetterie ou par téléphone au 858-4554

Présenté par :

Collaborateurs :



Arts & Culture

Critique musicale

Mars Volta est enfin arrivé

Cette semaine, j'ai l'honneur de vous parler d'un groupe très talentueux, qui est respecté sur la scène musicale et apprécié des critiques internationales, Mars Volta.

Mars Volta est le résultat de la fusion de groupe culte At the Drive-In. Ce groupe s'est réuni après six années européennes sans printemps 2001 en raison d'un manque d'inspiration de certains membres du groupe. At the Drive-In est considéré le groupe fondateur du Emo, un nouveau style de musique qui mélange l'alternatif avec le « heavy metal » et une touche de progress et de jazz) et a aussi été nommé un des groupes les plus dynamiques et énergiques de la planète; c'est donc très dommage qu'ils se soient séparés. Heureusement, Mars Volta a enfin sorti son premier album complet, De-Loused in the Comatorium. La formation Mars Volta est composée de cinq membres : Cedric Belfrage (voix), Omar Rodriguez (guitare) de l'ancienne formation At the Drive-In, Jon Theodore (batterie), Juan Alderete (basse) et Isaiah Owens (batterie).

De-Loused in the Comatorium est un « album concept », c'est-à-dire que toutes les chansons de l'album sont liées pour constituer un tout complexe. Cet album est basé sur l'histoire d'un ami du chanteur de Mars Volta qui a fait une tentative de suicide par overdose mais qui, au lieu de mourir, tombe dans un profond coma d'une semaine. Pendant qu'il est dans le coma, il traverse dans ses rêves des histoires fantastiques et des batailles spirituelles entre le bien et le mal. À la fin de l'histoire, il décide de mourir au lieu de se réveiller. L'album que le concept est excentrique, mais je vous assure que c'est très intéressant.

Un point de vue musical, l'album est très réussi. Il passe du post moderne très doux avec un petit touché de techno à un « heavy » très dense et agité. Il y a une variété des ambiances relaxantes; il ne manque donc pas de variété. Le jeu de guitare de Omar Rodriguez est d'une telle complexité, ses conduites discontinues sont très réussies surtout des parties rythmiques inhabituelles. La voix de Cedric Belfrage est excellente, très

mélodique, ambiguë et à la fois charismatique. Il utilise un vocabulaire sophistiqué et riche, et c'est ainsi pour le reste du groupe. Cette combinaison est étonnamment la formule gagnante de la musique avant-gardiste populaire de nos jours.

Pour conclure, c'est un des meilleurs albums de cette année et l'un des meilleurs albums depuis « OK Computer » de Radiohead. Si vous êtes incapable d'entendre la voix rauque de Chad Kroeger ou bien d'entendre de la « scap » qui sonne pareille à la musique des vingt dernières années, la solution est toute trouvée! Je vous assure que cet album est rafraîchissant, moderne et avant-gardiste; bref, c'est un excellent album. Donc, si vous avez dit un fantastique de At the Drive-In avant sa séparation, je vous suggère maintenant de courir au magasin pour vous procurer Mars Volta avant que les stocks ne soient épuisés!

Ma note finale est de 10 sur 10. Si vous avez suggestions pour le même genre de goût; tous les albums de Mars Volta, de Theodore et de Radiohead.

Billet culturel

Un regard sur les artistes d'ici

Savez-vous que nous avons un musée sur le campus? Non? Eh bien maintenant vous êtes au courant. Et si vous le saviez, j'espère que vous étiez au courant de l'exposition qui s'y fait.

Philippe Collin

La Galerie d'art de l'Université de Moncton nous invite à visiter l'exposition *Mouvement* qui présente les œuvres d'environ 40 artistes. La collection est composée de tableaux, de photographies d'art et de sculptures réparties en trois catégories: l'art traditionnel et figuratif; l'art moderne et l'art actuel. Plus de 145 œuvres apprennent cette exposition, qui sera placée à tous les goûts.

L'exposition est un projet permis par l'Association académique des artistes professionnels du Nouveau-Brunswick.

Toutes aussi différentes les uns que les autres, les artistes étaient représentés, chacun dans son style. En regardant chaque œuvre, je me fabriquais une propre idée sur sa texture, sa couleur, sa forme, son histoire et sur les raisons qui ont poussé l'artiste à la réaliser. Les matériaux utilisés sont différents d'une œuvre à l'autre: aquarelle sur bois ou sur toile, encre, sable, verre, huile sur toile, etc. Pour la première journée de l'exposition, le mercredi 15 octobre, quelques artistes étaient sur place. Anecdote: Pendant que je regardais une œuvre (très belle, aux caractéristiques propres), une femme est venue me voir, et nous avons commencé à parler de cette œuvre. Après les présentations, j'ai réalisé que

c'était cette femme, cette artiste, Éléine Amyot qui avait créé cette œuvre. Je peux vous dire qu'après l'avoir rencontrée, j'ai vraiment apprécié comment et pourquoi elle l'avait réalisée. J'ai découvert une femme derrière sa création. Une femme surprenante, souriante, vraie, naturelle et très ouverte.

Un autre artiste, Roger Vautour, présentait une toile. Un peintre, qui lui aussi est très sympathique. Un artiste à la recherche de la créativité, du nouveau, et criant des œuvres très proches de sa vie. Donc, en regardant ses toiles, nous pouvons essayer de comprendre l'artiste, sa vie, son histoire. C'est ça qui est, d'après moi, intéressant dans les expositions.

Cette exposition était là pour faire connaître les artistes d'ici et pour faire découvrir l'art du Nouveau-Brunswick. Les toiles sont aussi là pour être achetées.

Donc, si une œuvre vous accroche, il est possible de l'acheter. De belles réalisations, qui m'ont surpris et qui sont très bien présentées.

Voici quelques artistes qui présentent leurs œuvres:

René Cyr, Edith Bourget, Pauline Dugas, André Lapointe, Diane Lévesque (sculpture, poterie), Claude Kinnaird, Nancy King Schofield, Faimeaux Hélicter, Raoul Haché, de Pierre Verre, pour sa toile Belle d'aurore et 27, toile qui m'a accroché davantage.

Si vous êtes intéressés de découvrir les artistes d'ici par leurs œuvres, vous avez encore le temps. Descendez tout simplement la côte de l'Université, et voilà!

Galerie d'art de l'Université de Moncton
Pavillon Clément Cormier
506-858-4088

HEURES DE VISITE AU MUSÉE
Mardi au vendredi: 13 h à 16 h
Samedi et dimanche: 13 h à 16 h
Lundi et jours fériés: Fermé

Bonne Exposition!



THÉÂTRE CAPITOL
saison 2003-2004
www.capitol.nb.ca



25 OCTOBRE 2003



SHAYNE
KATE & ANNA McARDOROUGH
23 novembre, 20h

26 octobre, 20h



FrancoFête
EN ACADIE
du 30 octobre au 9 novembre

MERLIN
28 octobre, 20h

CHERRY DOCS
28 octobre, 20h

MOUSQUES DE FILMS
28 octobre, 20h

BILLETS BILLETS BILLETS BILLETS

FRANK'S
1100
Place Champlain

THÉÂTRE CAPITOL 811 rue Main, Moncton
(506) 856-6279 / 1 800 967-3822

www.francofete.com (506) 389-9279
 Réservations et achats des billets : (506) 856-4379 / 1-800-567-1922

7^e édition

NOUVELLE
 présente

FrancoFête
 EN ACADIE



Du 30 octobre au 9 novembre 2003

Jeudi 30 octobre18 h 30
20 h

Lancement d'albums : Les Musés Pavillon Jeanne-de-Vabre, 0'de M
 Coup de cœur francophone en Acadie avec Les Musés Pavillon Jeanne-de-Vabre, 0'de M

Vendredi 31 octobre9 h - 14 h
11 h

Début de la création Art en direct Place des Festivals - Marché de Moncton
 Ouverture officielle de la FrancoFête en Acadie 2003 Place des Festivals - Marché de Moncton
 Coup de cœur francophone en Acadie avec Élod et Jonathan Poincheud et Marc Lemeroy (en première partie) Bar étudiant l'Onion - 0'de M

Samedi 1^{er} novembre9 h à 13 h
19 h

Fin de la création Art en direct Place des Festivals - Marché de Moncton
 Cercle des auteurs-compositeurs SOCAN organisé par Roland Gauthier avec Edith Butler, Mathieu O'Neil, Stéphanie Maurice, Joseph Edgar et Sylvia Lefebvre
 Salle Empress du Théâtre Capitol

Dimanche 2 novembre10 h
16 h à 22 h
20 h

Brunch-cinéma Palais Crystal, Dieppe
 Exposition des œuvres d'Art en direct Foyer Irving du Théâtre Capitol
 Gala des prix Étoiles de l'ACADIE Théâtre Capitol

Lundi 3 novembre

9 h à 16 h 30

Exposition des œuvres d'Art en direct Foyer Irving du Théâtre Capitol

Mardi 4 novembre9 h à 22 h
11 h 30 à 13 h 30 et
16 h 30 à 17 h 30
20 h

Exposition des œuvres d'Art en direct Foyer Irving du Théâtre Capitol
 Performance - Racine / Prémios / Amor - de Mathieu Léger
 Extérieur de la Place Assomption, Moncton
 Pièce du Théâtre populaire d'Acadie - Le collier d'Hélène - Théâtre Capitol

Mercredi 5 novembre9 h à 23 h
11 h 30 à 13 h 30 et
16 h 30 à 17 h 30
19 h

Exposition des œuvres d'Art en direct Foyer Irving du Théâtre Capitol
 Performance - Racine / Prémios / Amor - de Mathieu Léger
 Extérieur de la Place Assomption, Moncton
 Pièce du Théâtre d'Acadie - Le Club de la Grande - Centre culturel Aberdeen
 Lancement d'albums Les Tardif Foyer Irving du Théâtre Capitol
 Vitines avec Michel Tardif / Les Tardif / Christian - Kit - Gaspard Salle Empress du Théâtre Capitol
 Enregistrement de l'émission 880 de la Télévision de Radio-Canada en Atlantique Bar étudiant l'Onion - 0'de M
 Coup de cœur francophone en Acadie avec Sorelle/Éric Poirier Pavillon Jeanne-de-Vabre, 0'de M
 Concert avec Bernard Proulx, Montréal Jazz Ensemble et le Quintet Arthur Lefebvre - Présenté par la Radio de Radio-Canada Théâtre Capitol

Jeudi 6 novembre9 h à minuit
10 h à 14 h
13 h 30 à 15 h 30 et
16 h 30 à 17 h 30
19 h à 22 h
17 h
18 h à 21 h 15
21 h
21 h 30 à 23 h 45

Exposition des œuvres d'Art en direct Foyer du Théâtre Capitol
 Vitines jeunesse avec Ari Richard / Polyléone / Roger Dubé Pavillon Jeanne-de-Vabre, 0'de M
 Performance - Racine / Prémios / Amor - de Mathieu Léger
 Extérieur de la Place Assomption, Moncton
 Vitines avec Foye / Gary Gauthier / Daniel Léger Salle Empress du Théâtre Capitol
 Lancement d'albums Danny Boudreau Foyer Irving du Théâtre Capitol
 Vitines avec Jean-François Dubé / Stéf Paquette / Pascal Lévesque Théâtre Capitol
 Vitines avec Orléan / Marie Chénier / Sunil Théâtre Capitol

Vendredi 7 novembre9 h à minuit
Mid à 13 h
15 h à 18 h
19 h à 21 h 15
21 h 30 à 23 h 45
21 h 30
23 h

Exposition des œuvres d'Art en direct Foyer Irving du Théâtre Capitol
 Vitines dames avec Lee Saunders / Sébastien Pavillon Jeanne-de-Vabre, 0'de M
 Vitines avec Les Musés / Gurneo Soumain / Amélie Veille Salle Empress du Théâtre Capitol
 Vitines avec IAM / Walden / Parlo/Heard Théâtre Capitol
 Vitines avec DOMINIQUE / NIVAN / Marie Piquette et les Chouettes Théâtre Capitol
 Coup de cœur francophone en Acadie avec Stéphanie Beliquart, Sarcis (Suzanne) et Romanos (Suzanne) Pavillon Jeanne-de-Vabre, 0'de M
 Spectacle de Monique-B Bar étudiant l'Onion - 0'de M

Samedi 8 novembre9 h à minuit
13 h à 17 h
17 h 30
19 h à 21 h 15
21 h 30 à minuit
23 h
Minuit

Exposition des œuvres d'Art en direct Foyer Irving du Théâtre Capitol
 Salon Contact Delta Beauport
 Lancement des Filles du 400^e anniversaire de l'Acadie par la SMA Salle Empress du Théâtre Capitol
 Vitine jazz avec Stéphane Bouchard / Charles Pavesot / Karen Young Théâtre Capitol
 Vitines avec Joseph Edgar et la Société Senart / Jacques et Malcom / Les Paliers / Tomàs Jensen - Théâtre Capitol
 Spectacle de DOMINIQUE Bar étudiant l'Onion - 0'de M
 Lancement d'albums : Jacobus et Maléna Salle Empress du Théâtre Capitol

Dimanche 9 novembre9 h à 18 h
10 h à midi
Mid à 14 h
17 h à 19 h
20 h à 22 h 30

Exposition des œuvres d'Art en direct Foyer Irving du Théâtre Capitol
 Brunch de l'industrie Internet au défilé à 8 Delta Beauport
 Vitines classiques avec Duo St-Pierre/Rozas / Vladimir Sékine / Monette Goulet et Julien Lefebvre Théâtre Capitol
 Incan d'Art en direct Foyer Irving du Théâtre Capitol
 Coup de cœur francophone en Acadie avec Danny Boudreau et Ali Senart Théâtre Capitol

Enregistrement INTER-ACTION

Du 7 au 8 novembre, tous les jours

16 h à 18 h
17 h à 19 h
19 h à 21 h 15
21 h 30 à minuit
23 h
Minuit

Du 21 octobre au 8 novembre, de 11 h à 20 h

16 h à 18 h
17 h à 19 h
19 h à 21 h 15
21 h 30 à minuit
23 h
Minuit

Canada

NOUVELLE

MIA+

KLEP

KLEP

KLEP

KLEP

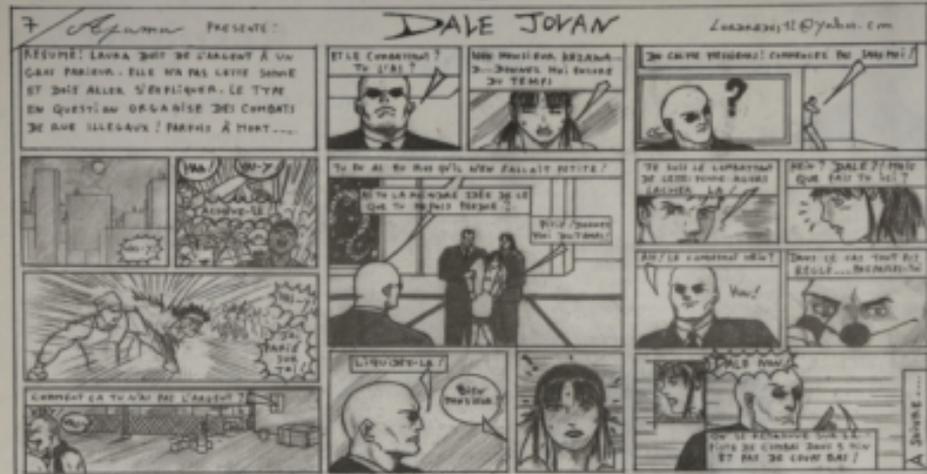
Alliant

Alliant

Alliant

Alliant

Page Détente



Rions un peu!

Mot mystère

Un gars tombe en panne avec sa nouvelle Lada.

Un bon samaritain, au volant de sa Porsche, lui offre de le tirer avec un câble jusqu'au garage.

Le bon samaritain rajoute :

- Si je vais trop vite, fais clignoter tes phares.

Arrivant à un feu rouge, le conducteur de la Porsche aperçoit une Ferrari à ses côtés. Il décide de faire une course avec la Ferrari.

Dans leur course effrénée, ils croisent un policier. Stupéfait, celui-ci ne les poursuit pas.

En rentrant chez lui, le policier annonce à sa femme qu'il désire maintenant s'acheter une Lada. Surprise, elle lui demande :

- Es-tu tombé sur la tête ?

Il répond :

- Tu ne me croiras jamais... J'ai vu une Porsche et une Ferrari qui faisaient la course. Elles étaient suivies de près par une Lada qui faisait clignoter ses phares pour les dépasser!

AIDER	EFFILOCHER	GUET	NEIGE	PINCER	ULCÈRE
AIMER	ÉMU	ÈLE	NID	POURRIÈRE	UNIFÈRE
ANNE	ENIVRER	UNUSUPPORTER	NOM	PRISE	UNIFORM
ATTRIBUER	ÉTATS	IVRE	NOTE	PUR	URSULINO
BERCEAU	ÊTE	LAIT	NOTER	QUELLE	VANNE
DERNIÈREMENT	ÉVÉNEMENT	LAIT	OGRE	REGAIN	VENTRE
DÉTENU	EXCOMMUNIÉ	MARTYR	OMBRER	REGER	VERT
DEUX	FÊLER	MINE	OPAQUE	DIGÈDE	VIOLENT
DIRIGÉ	FEMME	MUE	OURS	ROI	VORACT
DRÔLE	FUMET	NAGER	OVAIRE	RUE	
ÉCOLE	PUREUR	GROS	PAPE	SUBROVISION	
		GUERRE	PATTE	TOUX	
			PERIR		

E	T	I	C	A	R	O	V	U	L	F	D	R	O	L	E	A	T
E	I	M	P	E	F	I	R	P	U	E	N	S	T	A	T	E	N
T	A	O	C	A	O	S	R	R	I	R	E	R	N	E	E	E	E
T	L	N	Q	L	U	I	E	E	E	I	J	U	E	I	G	T	M
A	I	U	E	L	S	L	L	E	N	R	G	O	V	A	I	R	E
P	E	N	I	E	E	O	B	T	N	U	E	R	R	G	R	E	R
I	T	N	D	F	C	I	L	E	A	M	E	U	K	E	I	V	E
N	E	T	N	E	M	E	N	E	V	E	R	A	N	R	D	X	I
S	I	E	T	Q	U	E	U	E	N	E	R	M	E	E	C	I	N
U	O	A	R	E	I	F	I	N	U	A	N	H	A	O	T	I	R
P	R	G	I	E	U	A	B	T	N	O	C	I	M	R	D	E	F
P	I	U	R	M	I	G	I	E	E	O	I	M	V	R	T	E	D
O	G	T	E	E	R	I	E	L	R	U	F	E	R	R	Y	E	
R	I	T	D	R	T	R	D	I	R	N	C	R	O	T	E	M	R
T	D	I	U	T	U	O	F	U	I	E	B	E	N	R	M	R	R
E	E	P	A	P	E	F	U	E	O	N	C	E	A	E	M	E	E
R	D	E	U	X	E	N	X	O	P	V	L	F	U	U	E	U	E
R	E	T	O	N	O	I	S	I	V	I	D	B	U	S	O	R	G

Réponse: lapidation

Sports



Billet sportif

Une ambiance profitable

Stéphanie Desforges

À la suite des deux victoires consécutives des Agles Blaux au hockey devant une foule enthousiaste, il devient impératif d'interroger sur l'ambiance à l'intérieur de l'Arena J.-Louis Lévesque. Est-ce que le bruyant habitacle de l'établissement, qui s'est transformé en week-end en une atmosphère étonnante et enfouissante est responsable, au moins en partie, des quatre points remisés au classement général?

Harmoniments. applaudissements et « thundersticks » entraînent bruyamment avec le millier de spectateurs présents, tous les éléments d'un concert d'été de la fin de semaine d'insouciance de la saison. Le Front a sondé l'opinion des parieurs présents sur le lien possible entre l'ambiance et les performances sportives d'une équipe.

Josée Tremblay, étudiante de première année en sciences infirmières, compte suivre les Agles tout au long de la saison « Je pense que c'est bien évidemment. Une équipe a besoin d'encouragement pour performer. C'est vraiment agréable pour les joueurs de se sentir appuyés. On sent le plaisir du jeu devant une salle vide? La foule est l'ennemi même du sport », affirme-t-elle en

ne lâchant pas le match de coin de l'œil.

Rachelle Bonalton, athlète évoluant au sein de l'équipe féminine de hockey, explique sa théorie sur le sujet. « L'énergie que l'équipe dégage encourage la foule, et la foule qui s'entraîne encourage l'équipe. L'un vient avec l'autre », déclare la gardienne de but. Selon Rachelle, l'atmosphère à un match peut se comparer à un engrais : « plus tu jures bien, plus les fleurs ont, plus tu cries, et plus tu es en envie de performer ».

Quant à Léo Godin, gérant des Agles Blaux, il assure qu'une foule



est nécessaire pour entendre et « élever l'autre équipe ». Un effet de masse peut stabiliser les adversaires et créer un mouvement lors de la partie.

Janice Plante, entraîneur et entraîneuse adjointe, souligne un aspect fondamental du rôle du public. Avec son expérience sportive, elle avoue que « lorsque tu es au public, tu es en envie de le remercier parce qu'il te supporte, et tu lui offres de bonnes performances ».

Pour ce qui est des Agles, ils étaient reconnaissants de l'appui des spectateurs lors des deux

parties.

« C'est comme s'il y avait un joueur de plus sur la glace », déclare l'attaquant Sébastien Stoyevski. « On peut comparer cela à l'attention que tu portes les parents lorsque tu es jeune, quand il ne viennent pas à ton jeu, ta motivation n'est pas la même et quand ils sont là, tu es en envie de les impressionner », ajoute-t-il.

Le numéro 9 des Agles, Jean-François Laplante, explique avoir été « transporté », tout au long du match, par l'énergie de la foule. Une atmosphère fructueuse dans son cas, puisqu'il est l'auteur du but salvateur en prolongation vendredi soir.

Finalement, Gilbert Lehoucq, qui a touché le fond du filet 9-deux reprises lors de la première rencontre, atteste qu'une foule bruyante est une « source de motivation pure, qui donne le goût de faire toujours plus fort ». L'attaquant assure que lorsqu'il arriva à l'arena et qu'il vit que beaucoup de spectateurs seront présents, sa rage de vaincre atteint son paroxysme.

En somme, les spectateurs et l'énergie qu'ils dégagent sont bénéfiques en tous points pour une équipe sportive. Les Agles Blaux l'ont démontré par leur triomphe de la fin de semaine devant une foule déchaînée. Les gens rattrapés lors de match ont une beaucoup de plaisir, et peu importe le résultat, tous ont adoré pointer une excellente soirée. Espérons que cette lievre se propagera sur le campus et atteindra chaque discipline sportive de l'Université de Moncton.

Résultats

VOLLEY BALL FÉMININ (Hors concours)

VENDREDI 17 OCTOBRE 2003

au gymnase de UNB

Première rencontre

- L'UdeM a perdu face à UCCB
- 1er set : 28-30, en faveur de UCCB
- 2e set : 14-25, en faveur de UCCB
- 3e set : 25-17, en faveur de U de M
- 4e set : 20-25, en faveur de UCCB

Deuxième rencontre

- L'U de M a gagné face à UPES
- 1er set : 25-22, en faveur de U de M
- 2e set : 25-22, en faveur de U de M
- 3e set : 25-14, en faveur de U de M

SAMEDI 18 OCTOBRE 2003

Première rencontre

- L'U de M a gagné face à St Thomas University
- 1er set : 18-25, en faveur de St Thomas University
- 2e set : 19-25, en faveur de St Thomas University
- 3e set : 25-25, en faveur de St Thomas University

Deuxième rencontre

- L'U de M a perdu face à UNB
- 1er set : 23-25, en faveur de UNB
- 2e set : 14-25, en faveur de UNB
- 3e set : 12-25, en faveur de UNB

DIMANCHE 19 OCTOBRE 2003

L'U de M a gagné face à UPEI

- 1er set : 16-25, en faveur de UPEI
- 2e set : 16-25, en faveur de UPEI
- 3e set : 25-23, en faveur de U de M
- 4e set : 25-22, en faveur de U de M
- 5e set : 15-13, en faveur de U de M



Votre «Pro Shop»
de hockey
et de baseball

Spécialiste en : Réparation d'équipements
Alignage des patins
Remplacement de lames
Fixation de gauc

www.maritimesports.com
quest@maritimesports.com

210, avenue Lévesque, Moncton, NB E1A 1E1
Téléphone : 514-841-1111 • Fax : 514-841-1111

Que 5-0 Taxi & Courier

TAXI JOE 5-0

Votre spécialiste en livraison

Service en français - Rabais étudiant 10%

856-6060

Maintenant disponible: 2 vans de 14 passagers

Sports

Hockey masculin

Le Bleu et Or l'emporte devant ses partisans

Vendredi dernier, les Aigles Bleu rencontraient les Tigres de Dalhousie à l'Aréna J.-Louis Lévesque. Les quelque 1 000 personnes venues assister à la partie ont été s'armer de patience en début de match, puisque le jeu se déroulait au ralenti.

Julie Bélanger

Le premier but de la rencontre est allé du côté des Tigres, en avantage numérique, après cinq minutes de jeu. Les protégés de Charles Bourgeois ont vite appris à s'échanger la rondelle et à coopérer. Du jeu solide et plusieurs bonnes mises en échec ont animé le reste de la période. Les Aigles ont contrôlé le reste de la période pour ensuite voir Alexandre Lippé inscrire le premier but des siens d'un lancer de la ligne bleue.

C'est sur cette bande que le

Bleu et Or a obtenu le deuxième engagement, puisque Gilbert Lafrancois et de Tomas Baluch ont enfilé deux buts sans riposte.

On aurait réellement cru que les Aigles Bleu possédaient des ailes pour pointer et jouer comme ils l'ont fait tout au long de la deuxième période en conservant l'avantage de terrain. Malheureusement, les Tigres ont diminué l'avance des Aigles de moitié avec seulement deux minutes à faire en deuxième période.

Du jeu tendu et peu inspiré a endormi la foule en troisième période. C'est avec 26 secondes à faire que l'équipe de Dalhousie a profité d'un temps mort afin de se stimuler et de commencer sa prochaine surprise, mais toute une surprise, puisqu'avec seulement trois secondes à faire, ils ont égalisé la marque au grand dam des partisans du Bleu et Or.

Après un peu plus de deux minutes disputées en prolongation, Jean-François LaPlante s'est échappé pour enfoncer le disque d'un lancer frappé dans le coin supérieur droit de l'adversaire, ce qui a procuré la victoire aux locaux.

« L'énergie était très surprenante sur le glacis, de très bons jeux et un très bon esprit d'équipe de la formation de Charles Bourgeois », notait Francis Tremblay, le commentateur des Aigles Bleu pour la radio étudiante, 93.5 FM. « L'activité de PEP rallye avant la partie des Aigles a été un franc succès, tout le monde s'est bien amusé, et une cinquantaine de personnes ont fait le trajet de l'Université à l'Aréna après avoir rencontré nos Aigles », souligne Tremblay avec grande satisfaction.

Athlètes de la semaine à l'U de M

Miréille Allain, de Sainte-Marie-de-Kent, et Gilbert LaFranois, de Rawdon, au Québec, ont été nommés athlètes de la semaine à l'Université de Moncton pour la période du 13 au 19 octobre.

Au soccer féminin, Miréille Allain a offert une bonne performance lors du match contre les X-Women de l'Université St. Francis Xavier, dimanche dernier. Comme l'habitude son entraîneur,

Marcel Boudreau, elle a su se remettre de sa blessure et elle joue très bien. « Son style de jeu agressif a été un atout pour notre équipe », a-t-il ajouté. L'étudiante de quatrième année en éducation physique est en sa cinquième saison dans l'uniforme de Bleu et Or.

Au hockey masculin, Gilbert LaFranois a grandement contribué aux deux victoires des Aigles Bleu contre les

universités Dalhousie et Acadia. « Gilbert a réussi à compter un but en plus de récolter quatre passes lors des deux matchs de la fin de semaine », a précisé l'entraîneur-chef, Charles Bourgeois. L'étudiant de deuxième année en administration est en sa deuxième saison dans l'uniforme du Bleu et Or.

Matchs à venir

HOCKEY FÉMININ
26 octobre LPEJ à U de M 15 h

NATATION
24 au 26 octobre à UNB

CROSS-COUNTRY
25 au 26 octobre Championnat du sport universitaire de l'Atlantique à U de M (11 h) (F) & 11 h 45 (M)

HOCKEY MASCULIN
24 octobre U de M à Dal 19 h
25 octobre U de M à ACA 19 h 30

SOCCER FÉMININ
22 octobre U de M à SMU 16 h
25 octobre U de M à UNB 13 h

SOCCER MASCULIN
22 octobre U de M à SMU 18 h
25 octobre UNB à U de M 15 h

Résultats

HOCKEY MASCULIN

Aréna J.-Louis-Lévesque de l'Université de Moncton.

17 octobre 2003

Aigles Bleus de l'Université de Moncton 4
Tigres de l'Université Dalhousie 3

Compteurs :

1ère période

4:01 Tigres - #24 assisté du #27 et du #19 (avantage numérique)
17:06 Aigles Bleus - Olivier Dubuc assisté de Gilbert Lafrancois et Jean-François LaPlante (avantage numérique).

2e période

1:52 Aigles Bleus - Gilbert Lafrancois assisté de Alexandre Lippé et Thomas Baluch.
4:17 Aigles Bleus - Thomas Baluch assisté de Daniel Hudgin et Gilbert Lafrancois (avantage numérique).
17:52 Tigres - #2 assisté du #27 et du #98

3e période

19:57 Tigres - #62 assisté du #12 et du #13

Protections :

2:28 Aigles bleus - Jean-François LaPlante, assisté de Alexandre Lippé et Yannick Searles

Gardiens :

U de M - Jonathan Pelletier (23 lancers)
Tigres de Dalhousie - (19 lancers)

18 octobre 2003

Aigles Bleus de l'Université de Moncton 4
Axemen de l'Université Acadia 2

Compteurs :

1ère période

3:37 U de M - Pierre-Luc Laprise assisté de Jean-François LaPlante (avantage numérique).
12:53 U de M - Yannick Searles assisté de Gilbert Lafrancois et de Alexandre Lippé.
18:13 U de M - Alexandre Lippé assisté de Tomas Baluch et de Gilbert Lafrancois (avantage numérique).

2e période

18:15 U de M - Tomas Baluch, assisté de Alexandre Lippé et de Francis Cloutier
7:39 Axemen de Acadia - #24 assisté du #18 et du #19 (avantage numérique).

3e période

18:53 Axemen de Acadia - #12 (déavantage numérique).

Gardiens :

U de M - Eric Lafrance (31 lancers/29 arrêts)
Acadia - Mike Lenhouka (26 lancers/ 22 arrêts)

L'OSMOSE

VOTRE club étudiant

Activités au bar étudiant l'Osmose dans le cadre de la francofête



Photo: B

Mercredi 29 octobre, 19 h 30

Enregistrement de l'émission
« Brio » de la Télévision de
Radio-Canada Atlantique

Vendredi 31 octobre, 21 h 30

Coup de cœur avec
Éloi et Jonathan Painchaud
et Marc Lamontagne
(en première partie)

Vendredi 7 novembre, 22 h 30

Mosquito-B

Samedi 8 novembre, 23 h

DOMGUE

Mercredi 5 novembre, 19 h 30

Enregistrement de l'émission
« Brio » de la Télévision de
Radio-Canada Atlantique.



L'Osmose
Centre Étudiant
Université de Moncton
506.858.3780
osmose@univmcton.ca

L'Osmose, ça grouille en masse !